

# SLOVO ŠÉFREDAKTORA

Přestože od svého nástupu do učebního poměru se již pětadvacet let pohybuji v oboru elektrotechniky, nejsem žádnému elektrooborovému sdružení, společenství či svazu poplaten svým členstvím. Tím spíše nyní, v pozici šéfredaktora Elektro, odborného měsíčníku pro pokud možno všechny elektrotechniky, ani nadále poplaten nebudu. Jedině takto, s čelem jasným a nestranným, mohu jít za kteroukoliv instituci, úřadem či osobností pro náš obor důležitými a požadovat od nich odpovědi na otázky, které nás elektrotechniky obtěžují a pronásledují.

Generální inspektor Státního úřadu inspekce (SÚIP) práce to pochopil okamžitě, byť jeho čelo je obtěžkáno inspekční funkcí nejvyšší. Mnohem méně to pochopil jeho náměstek, byť jeho čelo obtěžkáno kvalifikací elektrotechnickou. Škoda. Zřejmě se jeho mysl již obírala myšlenkami nové funkce vedoucího inspektora OIP Praha. Nevadí však – stanovisko SÚIP ke zrušení příloh A a D norem o revizích, na kterém se snad i podílel, získáno a je uvedeno na str. 14.

Jedním z nejtěžších úkolů šéfredaktora bývá odlišit realitu od fantazie a pravdu od propagandy.

I proto jsem vynaložil tolík úsilí na získání oficiálního stanoviska SÚIP k úpravě norem, které s přílohami A a D fungovaly k jakés takés spokojenosti. Od okamžiku zrušení příloh A a D už nefungují a oblast revizí elektro spotřebičů a ručního nářadí se stala tavicím tyglíkem, kde se ony výše uvedené atributy – realita, fantazie, pravda a propaganda – pěkně dohromady smaží a taví. Které z nich a v jaké míře obsahuje stanovisko SÚIP, to musí posoudit odborníci. Máme takové? Nejsou tendenční nebo příliš poplatní nějaké své instituci? Budou ochotni zalovit v tyglíku a třeba si i trochu popálit prsty?

Budou muset, protože po elektrotechnických vlastech českých již také vedle stanoviska SÚIP koluje odpověď ředitelky oddělení bezpečnosti práce Ministerstva práce a sociálních věcí při Kubíčkové k témuž tématu, která postoje SÚIP notně umocňuje a doplňuje. Jestliže se desítky tisíc elektrotechnických odborníků už nyní ptají, co se to vlastně v oboru revizí elektrických spotřebičů a nářadí děje, budou se ode dneška také ptát, jak a která jejich oborová organizace odpoví, zda jim situaci zjednoduší a zda se za ně v této otázce také postaví.

Najde-li se taková, má nyní jedinečnou šanci získat nehnoucí a věrohodný elektrikářský kredit.

jiri.kohutka@fccgroup.cz



# LIST OF CONTENTS

## Main Article

Three-level inverter ..... 4

## Reports

Photovoltaics at fairground in Milan ..... 20  
Siemens promoted young talents ..... 21

People and the Elektro – Ing. Jiří Winkler, CSc ..... 15

## From Foreign Press

Modernization of heating equipment with regenerative systems .. 16  
Energy saving in motive-power engineering ..... 18

## Electrotechnical Forum

Edition 2 or edition 3 of the ČSN 33 2000-4-41? ..... 12  
Discussion about new text of the ČSN 33 1600 and 33 1610 is said to be in opinion of the SÚIP needless ..... 14

## Electrotechnical Practice

ČSN 33 2000-6 – new standard for verifications ..... 22

## Innovation, Technology, Projects

DEHNventil M – combined lightning current and surge arrester.. 36  
Siemens conception of energy cost reduction ..... 38  
PowerView – a first step towards electrical energy monitoring and saving ..... 40  
Electricity quality monitoring ..... 42  
Tips and tricks by overvoltage protection installation (part 14).... 44  
Interesting products from the Distrelec catalogue ..... 47  
For distribution dado trunkings ..... 48  
Complex protection against effects of lightning and overvoltage . 50

## Market, Business, Enterprise

Moeller in the name of the Pardubice HC for the next three years 46  
Most significant trade fairs in the 1st half-year 2008 ..... 52

## Technical Product Information

Full 2007/2008 Phoenix Catalogue with improved navigation .... 49

## Standardization

New standards ČSN (77) ..... 54  
Issue of standards cancellation and substitution searching..... 55

News ..... 12, 15, 26, 35, 59 to 60

Professional Literature ..... 56 to 58

## Archive

History of physical sciences in Bohemian countries (part 16) ..... 61

## Repetitorium

Basic wiring of installation circuits (2) ..... 62

## Lifelong education

Inspection report, author: inspector (part 8) ..... 63

## Topic: Switching and protective engineering; Electrical appliances and equipments

Product range of semiconductor relays and contactors

of the firm E. DOLD & SÖHNE KG (OS-KOM, spol. s r. o.)..... 27

Plug connector M12 with screw connection

(Phoenix Contact, s. r. o.) ..... 28

Production line for plastic part manufacturing with

Murrelektronik components (Murrelektronik CZ, spol. s r. o.).... 30

Modeion circuit breakers with motor drive (OEZ s. r. o.) ..... 32

Power circuit-breaking from Moeller

(Moeller Elektrotechnika s. r. o.) ..... 34

## SEZNAM INZERCE

AMT měřicí technika, spol. s r. o. ....	11
Artpool, Mangler Design GmbH.....	19
Dehn + Söhne .....	37
Distrelec GmbH.....	47
Elcom, a. s. ....	42
GHV Trading, spol. s r. o.....	10
Hensel, s. r. o. ....	19
Incheba Expo Bratislava.....	11
Jakub Fencl – Carcom – Avrent.....	11
Kopos Kolín a. s.....	48
Moeller Elektrotechnika s. r. o. ....	2. oč.
Murrelektronik CZ, spol. s r. o. ....	31
OBO Bettermann Praha s. r. o. ....	1. oč.
OEZ s. r. o.....	33, 59
Omnis Olomouc, a. s. ....	26
OS-KOM, spol. s r. o. ....	27
Phoenix Contact, s. r. o.....	29
Schneider Electric CZ, s. r. o. ....	4. oč.
Siemens s. r. o. ....	41
Terinvest, spol. s r. o. ....	3
TME Czech Republic s.r.o.....	3. oč.
Tyc Electronics Czech s. r. o. ....	13